

Kis híradó

1982. április 1. - 3.sz.

10.161/82

Tárgy: pályázat az 1983. évi külföldi tanulmányutakra

Az 1983. évi ösztöndijas tanulmányutakról minden tájékoztatást tartalmaz a Művelődési Közlöny mellékelt száma (1982. március 18.).

Kérem, hogy a javaslatokat a Művelődési Közlönyben közöltek figyelembevételével, a társadalmi szervezetekkel egyetértésben, főosztályi összesítésben tegyék meg, és 1982. május 15., illetve május 30-ig juttassák el a Személyzeti osztályra. Megfelelő indoklással azokat a pályázatokat is továbbítsák, amelyeket nem támogatnak.

Kérem, hogy javaslataikat szakmai érvekkel indokolják, kiemelve, hogy az ösztöndijas tanulmányut várható eredményeit hogyan kívánják a későbbiekben hasznosítani. Hangsúlyozottan emeljék ki, ha a tanulmányutat kiemelt tudományos téma, távlati kutatási terv indokolja.

A jelentkezőknek el kell készíteni a pályázat felszerelését (Művelődési Közlöny 338., 340. oldal). Az Országos Ösztöndij Tanács által kiadott személyi adatlap a Személyzeti osztályon rendelkezésre áll.

Budapest, 1982. március 28.

Juhász Lászlóné
(Juhász Lászlóné)
személyzeti ov.

kulturális intézmények és vállalatok tudományos kutatói, művészeti és kulturális szakemberei, valamint a Művelődési Minisztérium munkatársai, a megyei, városi tanácsok művelődésügyi osztályai, a közművelődési csoportok vezetői és munkatársai számára az 1983. évre, illetve az 1983/84. tanévre ösztöndíjas tanulmányutakra:

A) Szocialista országokba,

B) Fejlődő országokba,

C) Tökés országokba,

D) A Nemzetközi Atomenergia Ügynökség ösztöndíjas lehetőségeire.

Az ösztöndíjas tanulmányutak elsősorban az alábbi célból kérhetők:

— tapasztalatsere vagy szakmai információ-szerzés az oktatás, tudományos kutatás valamely konkrét témájában, illetve valamely művészeti ágban,

— általános tájékozódás a szakterület egy-egy szélesebb, de körülhatárolt területén,

— a Magyarországon folyó tudományos, oktatási, művészeti és kulturális tevékenység eredményeinek ismertetését szolgáló előadások tartása, kapcsolatfelvétel külföldi szakemberekkel, intézményekkel,

— Új módszerek, eredmények megismerése; továbbképzés, esetenként szervezett tanfolyam keretében.

A pályázatok elbírálásánál előnyben részesülnek az oktatás és közművelődés kutatási főirányába tartozó témák és a hungarica kutatás.

Külföldi ösztöndíjas tanulmányútra azok a szakemberek pályázhatnak, akik:

— társadalmi, tudományos, oktatási, művészeti, gazdasági szempontból fontos témákat kívánnak tanulmányozni;

— a tanulmányút sikeres lebonyolításához szükséges szakmai képzettséggel rendelkeznek;

— az adott szakterületen az országon belül megszerezhető ismereteket már elsajátították;

— a munkaterv sikeres végrehajtásához szükséges aktív nyelvismerettel rendelkeznek.

A pályázati anyagokat a pályázók a munkahe-lyükön, az állandó munkaviszonyban nem álló művészek — az illetékes művészeti szövetségben — a Művészeti Alap tagjai — amennyiben nem szövetségi tagok — a Művészeti Alapnál, a nemzetiségi szakemberek a nemzetiségi szövetségeknél, egyetemi és főiskolai hallgatók tanintézetükben adják be.

A pályázatokat részletes szakmai javaslattal szolgálati úton kell továbbítani a Művelődési Minisztérium illetékes szakmai főosztályához.

Az intézmények a kérdőíveket a Művelődési Minisztérium szakmai főosztályain, a Nemzetközi Kapcsolatok Főosztályán, valamint az Országos Ösztöndíj Tanács Titkárságán, a művészeti szövetségeknél, nemzetiségi szövetségeknél, illet-

Közlemények

**Pályázati felhívás
egyetemi (főiskolai) oktatók, hallgatók
és kulturális szakemberek számára
külföldi tanulmányutakra**

A Művelődési Minisztérium pályázatot hirdet a közvetlen felügyelete és irányítása alá tartozó oktatási és kulturális intézmények, vállalatok, intézetek, művészeti és nemzetiségi szövetségek, a tanácsai irányítás és felügyelet alatt álló oktatási,

ve a megyei tanácsok művelődési osztályain vehetik át.

Csak az előírásoknak megfelelően felszerelt, pontosan kitöltött és a megadott határidőig beadott pályázatok fogadhatók el.

A hiányosan felszerelt pályázatokkal a Művelődési Minisztérium nem tud foglalkozni, s nincs lehetősége arra, hogy a hiányzó anyagokat pótlólag bekérje.

Az ösztöndíj-lehetőségekben — az egyes munkatervet időközben bekövetkező esetleges módosulása miatt — változások történhetnek.

A) PÁLYÁZAT A SZOCIALISTA ORSZÁGOKBA

I. Általános tudnivalók

Az ösztöndíjas utak az 1983. naptári évben valósulnak meg.

Az ösztöndíjat elnyerő személy számára a Művelődési Minisztérium biztosítja az egyszeri oda- és visszautazás költségeit, a fogadó ország pedig az elszállásolását (általában diákokthozban) és az ösztöndíjat. Az útiokmányokat a Művelődési Minisztérium engedélyével és költségén az illetékes rendőrkapitányságokon a kiutazó vagy a kiutazó munkahelye szerzi be.

A külföldi tartózkodás idejére az ösztöndíjas kiutazó az 5/1970. (VII. 23.) MüM—PM rendelet szerint kapja hazai fizetését.

Az 1 hónapos és annál hosszabb időtartamú ösztöndíjas útra a pályázóknak a fogadó ország tolmácsot nem biztosít, ezért ismerni kell az adott ország nyelvét, illetve az orosz, a német, az angol vagy a francia nyelvet.

Az 1 hónapos és annál hosszabb időtartamú ösztöndíjas útra pályázóknak nyelvismeretüket igazolni kell. Ez alól a műfordítók, a fiatal zene- és balett-táncosok nyerne kivételt. A nemzetiségi pályázóknak, ha abba az országba pályáznak, melynek nyelvét anyanyelvi szinten beszélik, nem kell külön igazolás.

A nyelvtudást igazoló dokumentumként elfogadható

- nyelvtanári diploma a szükséges nyelvből;
- közép- vagy felsőfokú állami nyelvvizsga bizonyítvány, illetve tolmácsvizsga bizonyítvány;
- a megjelölt nyelvek valamelyikén oktató külföldi tanintézményben szerzett diploma vagy érettségi bizonyítvány.

II. A pályázat felszerelése és benyújtása

A pályázathoz a következő — frögéppel vagy nyomtatott betűkkel írt — anyagot kell beadni:

1. Munkatervet

— 2 példányban magyarul, 2 példányban ideglen nyelven. A munkatervben pontosan és részletesen lehetőség szerint időrendi sorrendben

meg kell határozni a tanulmányút ideje alatt végzendő feladatokat; meg kell nevezni a meglátogatandó intézményeket, szakembereket. A munkaprogramnak arányban kell állnia a tanulmányút kért időtartamával.

2. A szakmai tevékenység rövid ismertetését 1 példányban magyarul, 2 példányban idegen nyelven.

Az ismertetőnek tartalmaznia kell: a pályázó jelenlegi munkahelyét, beosztását, a diploma megszerzésének helyét (egyetem, főiskola, kar, szak) idejét, tudományos fokozatát, a szakmai felkészültséget elősegítő speciális tanulmányok, külföldi tanulmányutak, kurzusok, publikációk jegyzékét, önálló kiállítások, rendezések, koncertek, tv-, rádió- és lemezfelvételek, kitüntetések, szakmai elismerések stb.

3. A nyelvtudást igazoló dokumentum hiteles másolatát 1 példányban.

A pályázatok benyújtásának határideje 1982. május 30.

A pályázatok elbírálása után az ösztöndíj elnyeréséről vagy elutasításáról az érdekelteket a Művelődési Minisztérium illetékes szakosztálya, a művészeti szövetségek vagy a nemzetiségi szövetségek írásban értesítik.

A kiutazásra csak a fogadó ország illetékes szerveitől kapott visszaigazolás után kerülhet sor, leg hamarabb 1983. márciusától.

III. Pályázati lehetőségek

SZOVJETUNIO

a) 2—3 hetes rövid tanulmányút (felsőoktatási szakemberek részére),

b) 2—10 hónapos ösztöndíjas tanulmányút felsőoktatási szakemberek részére (diákokthoz elhelyezéssel),

c) A művészeti főiskolák utolsó éves hallgatói vagy végzett fiatal művészek részére 1 tanévre szóló tanulmányút szakmai továbbképzés céljából valamely művészeti főiskolán az 1983/84. tanévben.

d) 5 hónapos továbbképző tanfolyam marxizmus—leninizmus oktatók, valamint 2—6 hónapos továbbképző tanfolyam azon oktatók részére, akik tanulmányaikat a Szovjetunió valamely felsőoktatási intézményében fejezték be. (A pályázatot az Országos Ösztöndíj Tanács által rendszeresített 5 lapos kérdőívben kell benyújtani).

e) 8 hetes nyelvtanfolyam a felsőoktatási intézmények lektorátusain dolgozó orosz nyelvtanárak részére (szorgalmi időben).

f) 1 hónapos nyári nyelvtanfolyam nem orosz szakos oktatók részére (július—augusztus).

Megjegyzés: az e) és f) munkatervi pontok alapján kiutazók esetében nem szükséges a II. fejezetben foglalt pályázati felszerelés. A jelentkezést 2 példányban magyar nyelven készült, rö-

viden megindokolt kérelem formájában kell benyújtani a munkahely vezetőjéhez támogatás és továbbítás céljából,

Az e) munkatéri pont alapján utazók 1000,— Ft térítési díjat fizetnek.

Az f) munkatervi pont alapján utazók kb. 2500,— Ft térítési díjat fizetnek.

BOLGÁR NÉPKÖZTÁRSASÁG

a) 10—14 napos rövid tanulmányutak (oktatási szakemberek részére),

b) 1—3 hónapos ösztöndíjas tanulmányutak (oktatási szakemberek részére),

c) 3 hetes nyári nyelvtanfolyam (Szófia, Veliko, Trnovo) szlavisztikával, bulgarisztikával foglalkozó oktatási, illetve kulturális szakemberek részére).

CSEHSZLOVÁK SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG

a) 5 és 12 napos rövid tanulmányút (felsőoktatási szakemberek részére),

b) 1—3 hónapos ösztöndíjas tanulmányút (felsőoktatási szakemberek részére),

c) 4 hetes nyári nyelvtanfolyam szlavisztikával foglalkozó szakemberek részére (Prága, Brno, Bratislava),

d) 2—4 hónapos ösztöndíjas tanulmányút művészeti főiskolát végzett fiatal szakemberek továbbképzésére (Prága, Bratislava),

e) Cseh és szlovák irodalommal foglalkozó szakemberek, kezdő, illetve gyakorló műfordítók minimum 1 hónapos tanulmányútja,

f) 1—2 hónapos tanulmányút, kulturális, művészeti, közművelődési szakemberek (könyvtárosok — nemzetiségi könyvtárosok —, múzeológusok, színházi, zenei területen dolgozók) részére,

(A pályázaton kérjük feltüntetni, hogy a cseh vagy szlovák országgrészebe kíván-e a jelentkező utazni).

JUGOSZLÁV SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG

a) 3—5 hónapos ösztöndíjas tanulmányút,

b) 3—4 hetes nyári nyelvtanfolyam szlavisztikával foglalkozó szakemberek részére (Zadar—Belgrád, Ohrid, Ljubljana, Zágráb),

c) Horvát, szerb vagy szlovén nemzetiségű közművelődési szakember (könyvtáros, klubvezető, koreográfus stb.) 3 hónapos tanulmányútja.

KUBAI KÖZTÁRSASÁG

3—12 hónapos ösztöndíjas tanulmányút (csak spanyol nyelvtudással rendelkezők részére).

LENGYEL NÉPKÖZTÁRSASÁG

a) 7—14 napos rövid tanulmányút (felsőoktatási szakemberek részére),

b) 1—3 hónapos ösztöndíjas tanulmányút (felsőoktatási és kulturális szakemberek, művészek részére),

c) 1—2 hónapos ösztöndíjas tanulmányút fiatal írók, költők, műfordítók részére,

d) 3 hetes nyári nyelvtanfolyam polonisztikával foglalkozó szakemberek részére,

NÉMET DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁG

a) 5 és 12 napos rövid tanulmányút (felsőoktatási szakemberek részére),

b) 1—3 hónapos ösztöndíjas tanulmányút (felsőoktatási szakemberek részére),

c) 1 hónapos nyári nyelvtanfolyam a felsőoktatási intézmények német szakos nyelvtanárai és hallgatói részére,

d) 3—4 hetes nyári nyelvtanfolyam a nemzeti-ségi oktatásban és közművelődésben tevékenykedő szakemberek, illetve nemzetiségi képzésben résztvevő hallgatók részére,

e) írók, műfordítók 1—3 hónapos tanulmányútja az NDK irodalma és a német nyelv tanulmányozása céljából,

f) kiadói lektorok 1—3 hónapos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere és kutatómunka céljából,

g) kulturális szakemberek 1 hónapos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere és kutatómunka céljából,

h) utolsó éves művészeti főiskolai hallgatók, végzett művészek és fiatal kulturális, művészeti szakemberek 1 tanévre szóló tanulmányútja művészeti főiskolán, kulturális, illetve művészeti intézményben történő továbbképzésre az 1983/84. tanévben.

ROMÁN SZOCIALISTA KÖZTÁRSASÁG

a) 1 hónapos ösztöndíjas tanulmányút közművelődési, közgyűjteményi szakemberek részére,

b) 3 hetes nyári nyelvtanfolyam romanisztikával foglalkozó szakemberek részére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK FEJLŐDŐ ÉS TÖKÉS ORSZÁGOKBA

I. Általános tudnivalók

Ösztöndíjas tanulmányútra csak az pályázhat, aki:

— magas szinten ismeri az egyes országok által — a megjegyzés rovatban megjelölt — előírt nyelvet,

— az egyes munkatervi pontoknál előírt életkori követelményeknek megfelel.

Nem pályázhat, aki:

— korábbi tanulmányútról nem készített az Országos Ösztöndíj Tanácsnak (a továbbiakban OÖT) beszámoló jelentést,

— megfelelő szintű nyelvtudással nem rendelkezik, illetve korábbi pályázat alkalmával a nyelvvizsgán — megfelelő indok nélkül — nem jelent meg.

Az ösztöndíjas tanulmányutak az 1983. nap-tári évben, illetve az 1983/84-es akadémiai évben kerülnek megvalósításra.

A pályázatok benyújtásának végső határideje 1982. május 15.

II. A pályázat felszerelése

A pályázati anyagoknak az alábbiakat kell tartalmazniuk:

1. Az OÖT által kiadott személyi adatlap.
 2. Önéletrajz 3 példányban.
 3. Szakmai életrajz a publikációk jegyzékével 3 példányban.
 4. Részletes munkaterv 3 példányban.
 5. Felsőfokú vagy két évnél nem régebbi középfokú állami nyelvvizsga bizonyítvány másolata, vagy a megfelelő nyelvből nyelvtanári diploma igazolása; ha a pályázó ilyennel nem rendelkezik, nyilatkozzat hogy — a megjelölt nyelvek közül — melyikből kíván nyelvvizsgát tenni.
 6. 1 db fénykép.
 7. 1 hónapnál hosszabb út esetén 2 adatlap.
- (Nyelvtanfolyamra pályázóknak a 3. és 4. pont alatti mellékleteket nem kell csatolniuk).

A pályázati anyagok összeállításánál figyelembe kell venni:

A pályázatok elbírálása során alapvető a munkahely szakmai javaslata, ezért az OÖT személyi adatlapjának hátoldalára azt feltétlenül, részletesen rá kell vezetni.

A javaslatnak elsősorban azt kell tartalmaznia, hogy a munkahely vezetői milyen szakmai eredményt várnak a tanulmányúttól, a téma minősítését, a pályázó felkészültségének megítélését, a tanulmányi helyként megjelölt külföldi intézmények alkalmaságát, a szerzett ismeretek hazai felhasználhatóságának kilátásait, s az esetleges káderfejlesztési szempontokat.

A szakmai életrajznak megfelelően dokumentálnia kell, hogy a pályázó a választott témában itthon milyen eredményt ért már el, illetve hogy az országon belül, vagy más szocialista országban elsajátítható ismeretanyagban magas szinten tájékozott.

A munkatervben pontosan és részletesen meg kell határozni azokat a konkrét témákat, amelyekről a pályázó külföldi tartózkodása során új ismereteket kíván szerezni. Alaposan meg kell indokolni, hogy a pályázó miért kéri a tanulmányút megvalósítását az általa megjelölt ország adott intézményében; részletesen tartalmaznia kell a tanulmányúttal elérni kívánt célt. A témákat úgy kell megválasztani, hogy azok itthon eredményesen alkalmazható ismeretek megszerzésére, illetve megfelelő tapasztalatok átadására nyújtsanak lehetőséget. Meg kell határozni a szerzett ismeretek hazai hasznosításának formáját. Tanulmányozásra nem jelölhető vagylagosan két vagy több téma. A munkaprogramnak arányosan kell lenni a tanulmányút kért időtartamával és tartalmaznia kell azokat az intézményeket, amelyeket a tanulmányút során a pályázó fel kíván keresni. A munkatervben konkrétan meg kell határozni — lehetőség szerint időbeli bontásban — az elvégzendő feladatokat.

Az OÖT által szervezett nyelvismereti vizsgán kötelesek nyelvtudásuk szintjéről számot adni azok a pályázók, akik nem rendelkeznek a fentiekben felsorolt nyelvvizsga igazolással, de magas szinten ténylegesen beszélnek a szükséges idegen nyelvet. A vizsgáról való távolmaradás, vagy sikertelen vizsga a pályázat érvénytelenségét vonja maga után.

(A nyelvvizsga díját azoknak a pályázóknak is be kell fizetni, akik valamilyen oknál fogva nem jelennek meg a nyelvvizsgán).

III. Egyéb tudnivalók

Az ösztöndíjas tanulmányutat elnyerő személy számára az útlevelet és a vízumot a kiutazó költségén a Művelődési Minisztérium (továbbiakban: MM) szerzi be.

Fejlődő országokba irányuló kiutazások esetében az útiköltség 50%-a az ösztöndíjast terheli. Mivel az utazások száma korlátozott, megvalósításuk az MM költségvetési lehetőségeitől függ. Az ezekben az országokba irányuló kiutazások száma indokolt esetben, kivételes jelleggel növelhető, amennyiben a pályázó vállalja az útiköltség teljes Ft-fedezetét.

Tökés országokba irányuló kiutazások esetében ugyancsak a kiutazóra hárul az útiköltség 50%-a, (kivéve Portugália, ahol a kiutazónak 6000,— Ft útiköltségtérítést kell vállalnia). Annak a pályázónak, aki az elmúlt 3 év alatt már ösztöndíjas tanulmányútban részesült, pályázata elfogadása esetén, a kiutazás költségeinek teljes összegét Ft-ban fedeznie kell. Az USA-ba, Kanadába, Mexikóba és Közép-, valamint Dél-Amerikába történő utazás esetén 10 000,— Ft, Japánba történő utazás esetén a kiutazót 15 000,— Ft útiköltség terheli. Az egyetemi hallgatók teljes útiköltségét általában az MM biztosítja.

Néhány olyan tőkés ország esetében, ahol nem államközi megállapodás alapján kerül sor az ösztöndíjas tanulmányutakra, a Nemzetközi Kulturális Intézet (a továbbiakban: NKI) a kiutazás teljes gondozója.

A pályázatokról végső fokon magyar részről az OÖT dönt, folyamatosan 1982. X—1983. IV. hó között, melynek eredményéről a Művelődési Minisztérium értesíti a pályázókat. A kiutazásra a fogadó ország illetékes szerveitől kapott vizsgálóizgatás után kerülhet csak sor.

B) PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEK FEJLŐDŐ ORSZÁGOKBA

IRÁK

7. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 3—9 hónapos útja bármely tudományág területéről tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából.

8. munkatervi pont:

1. végzős arab szakos egyetemi hallgató vagy fiatal szakember 1—2 éves útja az arab nyelv, irodalom, történelem, néprajz, vagy földrajztudományi tanulmányok folytatása céljából.

Megjegyzés: középfokú arab nyelvtudás szükséges.

16. munkatervi pont:

1—2 kiemelkedő oktatói vagy kutatói tevékenységet folytató szakember 2 hetes útja tapasztalatsere, előadástartás, vagy konferencián való részvétel céljából.

Megjegyzés: előnyt élveznek a gazdasági, tudományos együttműködésünkhöz kapcsolódó témájú pályázók.

25. munkatervi pont:

1—2 szakember 3—5 hónapos útja a régészet, muzeológia, néprajz, vagy népzene területéről, tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához angol, vagy arab nyelvismeret szükséges.

LIBIA

2. munkatervi pont:

3 arab szakos végzős egyetemi hallgató vagy középfokú arab nyelvtudással rendelkező szakember 1 éves kiutazása nyelvi továbbképzés céljából.

Megjegyzés: a kiutazásokhoz arab nyelvtudás szükséges.

MEXIKÓ

16/a. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 10 hónapos útja bármely tudományág területéről, tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából.

Korhatár: 35 év.

Megjegyzés: a tanulmányút megvalósításához spanyol nyelvismeret szükséges.

SZÍRIA

6. munkatervi pont:

2—3 fiatal oktató vagy legalább III. éves arab szakos egyetemi hallgató 2 éves ösztöndíjas útja az arab nyelvvel kapcsolatos tanulmányok folytatása céljából.

Korhatár: 30 év.

7. munkatervi pont:

1—2 arab nyelvvel és irodalommal foglalkozó kutató vagy egyetemi oktató 1 hónapos útja tanulmányok folytatása, illetve tapasztalatsere céljából.

11/b. munkatervi pont:

1 kiemelkedő tevékenységet folytató szakember 2 hetes útja közös kutatás, előadástartás, tapasztalatsere, konferencián való részvétel — bármely tudományág területéről.

22. munkatervi pont:

1 archeológus vagy muzeológus 3 hetes útja tanulmányok, illetve tapasztalatsere céljából.

23. munkatervi pont:

1 kiemelkedő szakmai tevékenységet folytató képző- vagy iparművész, illetve néprajzkutató 3 hetes útja tanulmányok, illetve tapasztalatsere folytatása céljából.

Megjegyzés: a 6. és 7. pont alapján arab, a 11/b, a 22. és 23. pont alapján történő kiutazásokhoz arab, angol vagy francia nyelvtudás szükséges.

C) PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEK TÖKÉS ORSZÁGOKBA

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

I/2/b. munkatervi pont:

1 magas szintű tudományos tevékenységet folytató szakember 6—10 hónapos útja tanulmányok, kutatómunka folytatása, előadások tartása céljából egyetemeken és állami kutatóhelyeken bármely tudományág területéről.

I/4. munkatervi pont:

1 felsőoktatási vagy tudományos intézmény vezető beosztású szakemberének 1 hónapos útja a kapcsolatok lehetőségeinek tanulmányozása céljából valamennyi tudományág területéről.

III. (ACLS) munkatervi pont:

2—3 tudományos tevékenységet folytató egyetemi vagy főiskolai tanár 10—12 hónapos tanulmányútja az amerikanisztikai tanulmányok területéről. (Az ösztöndíjnak az Országos Ösztöndíj Tanács engedélyét követően — 1982. december 1-ig pályázatot kell benyújtania az ACLS-hez is).

IV—V. (IREX) munkatervi pont:

2—3 a felsőoktatás, tudományos kutatás és a kultúra területén dolgozó szakember 5—10 hónapos tanulmányútja a társadalom-, természet- és műszaki tudományok, illetve a művészetek területéről tanulmányok, kutatómunka végzése céljából.

Megjegyzés: az angol nyelv magasszintű ismeretét szükséges. A III. munkatervi pont alapján kiutazók útiköltségét az ACLS fizeti.

ANGLIA

1/4. munkatervi pont:

3—4 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató szakember 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, előadástartás céljából bármely tudományág területéről.

1/5. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 2—6 hónapos tanulmányútja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából.

Korhatár: 35 év.

1/6. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 10 hónapos tanulmányútja bármely tudományágból.

Korhatár: 35 év.

1/6/a. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 5 hónapos tanulmányútja bármely tudományágból.

Korhatár: 35 év.

III/5. munkatervi pont:

1 egyetemi vagy tanárképző főiskolai oktató 10 hónapos tanulmányútja az angol, mint idegen nyelv oktatása témában.

Korhatár: 35 év.

III/6. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 5 vagy 10 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából az angol nyelv és irodalom témában.

III/7. munkatervi pont:

1 vezető egyetemi vagy főiskolai oktató 3 hetes útja a Cambridge-i Angol Tanulmányok Szemináriumán való részvétel céljából.

III/10. munkatervi pont:

8—10 egyetemi vagy főiskolai angol nyelvi lektorátuson dolgozó nyelvtanár 3 hetes nyári továbbképző nyelvtanfolyamon való részvétele.

III/12. és 13. munkatervi pont:

35, a kiutazáskor IV—V. éves angol szakos egyetemi hallgató részvétele 3—4 hetes nyelvtanfolyamon.

IV/2/a. munkatervi pont:

3—4 kiemelkedő szakmai tevékenységet folytató szakember 2 hetes tanulmányútja az irodalom, könyvkiadás, előadóművészetek, film- és képzőművészet, valamint múzeumok, könyvtárak,

levéltárak és közművelődés területéről tájékozódás, tapasztalatcsere, előadások tartása céljából.

IV/2/b. munkatervi pont:

1 kiemelkedő művész vagy művészeti szakember 3 hónapos tanulmányútja kutatómunka végzése céljából.

NKI—LT munkatervi pont:

1 tudományos fokozattal rendelkező szakember 10 hónapos tanulmányútja a természettudományok területéről.

Korhatár: 35 év.

(Az ösztöndíjasnak az Országos Ösztöndíj Tanács engedélyét követően pályázatot kell benyújtania a Leverhulme Trust-hoz is; az útiköltséget a fogadó fél biztosítja).

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához az angol nyelv magasszintű ismerete szükséges.

AUSZTRÁLIA

1. munkatervi pont:

1 szakember részére 12 hónapos tanulmányút bármely tudományág területéről.

Korhatár: 28 év

Megjegyzés: magasszintű angol nyelvismeret szükséges. Az ösztöndíjas útiköltségét az ausztrál fél fizeti.

AUSZTRIA

CH munkatervi pont:

25 hónapos keret 1—2 hónapos tanulmányutakra, oktatók, kutatók és kulturális szakemberek részére, főleg a társadalomtudományok területéről.

K/1/10. munkatervi pont:

Kb. 20 hónapos keret III—IV. éves egyetemi vagy főiskolai hallgató, illetve diplomás szakemberek részére 3—9 hónapos tanulmányútra egyetemeken, tudományos és kulturális intézetekben bármely tudományos és kulturális területről.

Korhatár: 35 év.

K/I/11. munkatervi pont:

1—2 III—IV. éves egyetemi hallgató vagy végzett diplomás szakember részére 1 hónapos tanulmányút nyári egyetemi nyelvtanfolyamon való részvétel, illetve könyvtári kutatómunka végzése céljából.

Korhatár: 35 év.

K/III/19. munkatervi pont:

3—4 muzeológus, illetve könyvtáros 7—14 napos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere és kapcsolatok kialakítása céljából.

K/III/25. munkatervi pont:

1—2 szakember irodalom műfordítás és kiadói területről 7 napos tanulmányútja az irodalmi és kiadói kapcsolatok fejlesztése érdekében.

K/III/26. munkatervi pont:

1, a film-, színház- vagy a zeneművészet területén dolgozó szakember 5 napos tanulmányútja, tájékozódás, tapasztalatsere, a kapcsolatok kialakítása céljából.

K/III/29. munkatervi pont:

A művészeti élet 1 kiemelkedő szakemberének 1 hetes tanulmányútja a Bécsi Ünnepi Heteken való részvétel céljából.

M/13. munkatervi pont:

1—2 szakember 5—10 napos tanulmányútja látogatás, tapasztalatsere, konferenciákon való részvétel, közös projektumok előkészítése céljából, a természet- vagy műszaki tudományok területéről.

M/14. munkatervi pont:

1—2 szakember 1—2 hónapos tanulmányútja közös kutatási projektumok előkészítése és végrehajtása céljából a természet és műszaki tudományok területén.

Megjegyzés: a tanulmányok megvalósításához német nyelvismeret szükséges, de az M/13. és M/14. pont alapján angol nyelvismeret is elfogadható, ha a fogadó intézmény ehhez hozzájárul (az erről szóló nyilatkozatot a pályázati anyaghoz csatolni kell). Az utazás költségei az ösztöndíjast terhelik. Az Ausztrián belüli utakat — a CH pont kivételével — a fogadó fél fizeti.

BELGIUM**4. munkatervi pont:**

1 kiemelkedő tudományos tevékenységet végző oktató 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, illetve tapasztalatsere céljából, bármely tudományág területéről.

5/a. és b. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 3—4 hónapos tanulmányútja bármely tudományág területéről. (A pályázóknak munkatervükben fel kell tüntetniük, hogy flamand, vagy vallon területen kívánják programjukat teljesíteni.)

Korhatár: 45 év.

8. munkatervi pont:

5—6, III—IV. éves főiskolai hallgató egyenként 1 hónapos tanulmányútja az alábbi nyári egyetemeken valamelyikén való részvétel céljából:

- francia nyelv és irodalom,
- flamand nyelv és irodalom,
- régi muzsika európai szeminárium,
- Flor Peters Orgona mesterkurzus,
- csemballó-tanfolyam,
- orgona-tanfolyam,
- zongora-tanfolyam,
- hegedű-tanfolyam,
- fa- és rézfúvósok tanfolyama,
- pantomim-tanfolyam,
- balett-tanfolyam,
- kerámia szeminárium.

9. munkatervi pont:

3—4 szakember, egyenként 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatsere céljából a gyógypedagógia, esztétika, óvodai nevelés, pályaválasztás, idegen nyelv-, felnőtt-, általános és középiskolai oktatás, tanártovábbképzés területéről.

12/a. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 2 hónapos útja a különböző művészeti ágak területéről tanulmányok végzése, kutatómunka céljából.

Korhatár: 45 év.

12/b. munkatervi pont:

1 főiskolát végzett művészeti szakember 10 hónapos tanulmányútja zenei továbbképzés céljából.

Korhatár: 45 év.

13. munkatervi pont:

4—5 diplomás szakember 2—2 hetes tanulmányútja a kultúra különböző területeiről tájékozódás vagy tapasztalatsere céljából.

35. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 10 napos útja tájékozódás, tapasztalatsere céljából a felnőttoktatás területéről.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához francia, angol, vagy német nyelvismeret szükséges.

DÁNIA**I/1. munkatervi pont:**

3—4 diplomás szakember 2—4 hónapos útja bármely tudományág, illetve a kultúra területéről tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából.

I/4. munkatervi pont:

1—2 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató oktató vagy kutató 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatsere vagy kapcsolatok kialakítása céljából bármely tudományág területéről.

II/10. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember 2 hetes tanulmányútja a kultúra különböző területeiről tájékozódás, tapasztalatsere céljából.

II/11/b. munkatervi pont:

1 diplomás táncszakember 1 hónapos útja a Dán Királyi Balett munkájának tanulmányozása céljából.

II/13/b. munkatervi pont:

1—2 műfordító 2 hetes útja tájékozódás, tapasztalatsere céljából (dán irodalom és színpadi művek fordítása).

IV/27. munkatervi pont:

1—2 oktató vagy III—IV. éves skandinavisztika szakos egyetemi hallgató 1 hónapos részvétele nyári egyetemeken.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához dán, vagy angol nyelvismeret szükséges.

A IV/27. munkatervi pont alapján kiutazóknak az útiköltséget saját maguknak kell fedezniük.

FINNORSZÁG

I/3. munkatervi pont:

1—2 magasszintű tudományos tevékenységet folytató szakember 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere, kapcsolatok kialakítása céljából.

I/4. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember 2 hónapos tanulmányútja a természet- és társadalomtudományok területéről, tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából.

I/6. munkatervi pont:

1 finn-ugor nyelvtudománnyal vagy néprajzzal foglalkozó szakember, illetve III—IV. éves egyetemi hallgató 10 hónapos tanulmányútja.

Korhatár: 30 év.

I/15. munkatervi pont:

1 hónapos keret 2 oktató számára a műszaki-tudományok területéről. (A BME és a Helsinki Egyetem közötti kapcsolat fejlesztése céljából).

I/7/a. munkatervi pont:

1 hónapos keret 2 oktató számára a társadalom- és természettudomány területéről. (Az ELTE és a Helsinki Egyetem közötti kapcsolat fejlesztése céljából).

I/18. munkatervi pont:

1 szakember 2 hetes tanulmányútja a TIT és a Finn Népművelési Társaság közötti kapcsolatok fejlesztése céljából, előadástartása, tapasztalatcsere.

I/19. munkatervi pont:

10 oktató vagy III—IV. éves egyetemi hallgató 1 hónapos útja nyári egyetemen való részvétel céljából.

II/22. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember 2 hetes tanulmányútja a kultúra és a művészetek területéről tájékozódás, tapasztalatcsere, kapcsolatok kialakítása céljából.

II/26. munkatervi pont:

1 fő 2 hetes útja az Iparművészeti Főiskola és a Finn Iparművészeti Főiskola közötti közvetlen kapcsolatok fejlesztése céljából.

II/37. munkatervi pont:

3 hónapos ösztöndíjkeret műfordítók 1—2 hónapos tanulmányútjára a finn nyelv és irodalom tanulmányozása céljából.

II/42. munkatervi pont:

1 muzeológus 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere céljából.

NÜH/1. munkatervi pont:

1—2 szakember minimum 1 hónapos tanulmányútja a műszaki, vagy a természettudományok területéről (csak az együttműködésre kijelölt intézmények munkatársai számára).

NÜH/2. munkatervi pont:

1—2 szakember 1—2 hetes tanulmányútja a műszaki, vagy a természettudományok területéről (csak az együttműködésre kijelölt intézmények munkatársai számára).

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához finn vagy angol nyelvismeret, az I/6. és I/19. munkatervi pontok alapján történő kiutazásokhoz pedig finn nyelvismeret szükséges. A nyári egyetemeken való részvételre történő utak esetében az útiköltséget az ösztöndíjasoknak kell fedezniük.

FRANCIAORSZÁG

K/4/e. munkatervi pont:

2—3 felsőfokú oktatási intézményben nyelvtanári beosztásban dolgozó részére 6 hetes nyelvi módszertani nyári továbbképző tanfolyamon való részvétel (Alliance Française).

K/4/h. munkatervi pont:

12 fő III—IV. éves francia szakos egyetemi hallgató nyelvi továbbképzése a francia nyelv- és irodalom témaköréből 3—4 hónapos időtartamra.

Korhatár: 35 év.

K/4/i. munkatervi pont:

6 felsőoktatási tanszéken oktató francia szakos tanár 2—3 hónapos kutatómunkája a francia nyelv és irodalom témakörében.

K/4/g. munkatervi pont:

1 francia szakos tanár 10 hónapos tanulmányútja egyetemi, nyelvi és pedagógiai továbbképzés céljából.

Korhatár: 35 év.

K/4/m. munkatervi pont:

4—5 jó, közepes francia nyelvtudással rendelkező egyetemi végzettségű — nem nyelvtanár — szakember 1 hónapos nyári nyelvi továbbképző tanfolyamon való részvétele.

K/7. munkatervi pont:

1 szakember 3 hetes tanulmányútja középiskolai francia nyelvi tankönyvek összeállítása témájában; tapasztalatcsere a B. E. L. C. szakembereivel és kiadói vezetőkkel.

K/11—1/a. munkatervi pont:

8—10 kiemelkedő szakmai tevékenységet folytató szakember 2—3 hetes tanulmányútja az irodalom, a képzőművészet, a film-, színház-, zeneművészet, a könyvkiadás, a népművelés, a könyvtár, a múzeum és a levéltárak területéről tájékozódás, tapasztalatcsere, előadások tartása céljából.

K/11—1/b. munkatervi pont:

1—2 jelentős szakmai tevékenységet folytató, 35 éven felüli kulturális szakember 1—2 hónapos tanulmányútja egyéni kutatás céljából.

K/11—2/a. munkatervi pont:

1—2 III—IV. éves egyetemi hallgató vagy diplomás kulturális szakember 3 hónapos tanulmányútja a kutatómunka, illetve továbbképzés céljából az irodalom, történelem, régészet és egyéb kulturális területen.

Korhatár: 35 év.

K/11—2/b. munkatervi pont:

5 hónapos ösztöndíjkeret fiatal zenészeknek vagy egyéb művészeknek, illetve művészeti főiskolai hallgatóknak; különféle rövid időtartamú (1—2 hónapos) művészeti továbbképző tanfolyamon való részvétel céljából.

Korhatár: 35 év.

K/III—1/a. munkatervi pont:

2—3 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató egyetemi vagy főiskolai oktató 2—3 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere, előadás tartás céljából a társadalom-, humán-, jogi és közgazdasági tudományok területéről.

K/III—1/b. munkatervi pont:

1—2 jelentős tudományos tevékenységet folytató 35 éven felüli kutató 1—2 hónapos tanulmányútja egyéni kutatás céljából a társadalom-, humán-, jogi és közgazdasági tudományok területéről.

K/III—2/a. munkatervi pont:

2—3 fiatal kutató, III—IV. éves egyetemi hallgató minimum 3 hónapos tanulmányútja kutatómunka végzése céljából a francia nyelv, valamint a társadalom- és humán tudományok területéről.

Korhatár: 35 év.

K/III—2/b. munkatervi pont:

1, III—IV. éves egyetemi hallgató tanulmányútja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából az École Normale Supérieure-on a természet-, nyelv- és irodalomtudomány területéről.

Korhatár: 35 év.

M/12. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 9 hónapos útja a természet- és műszaki tudományok területéről tanulmányok folytatása, illetve kutatómunka végzése céljából egyetemeken vagy egyetemi kutatóintézetekben.

Korhatár: 30 év.

M/13. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember, illetve III—IV. éves egyetemi hallgató 5 hónapos útja tanulmányok folytatása, kutatómunka végzése céljából a természettudományok területén (földrajztudomány kivételével).

Korhatár: 35 év.

M/14/a. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember átlag 6 hónapos útja tanulmányok, kutatómunka végzése céljából a

természet-, közgazdasági és műszaki tudományok területéről.

Korhatár: 40 év.

M/16. munkatervi pont:

2—3 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató, 35 éven felüli szakember 1—3 hónapos tanulmányútja együttműködési témákban való kutatások végzése céljából a természet- és műszaki tudományok területéről.

M/18. munkatervi pont:

4—5 jelentős tudományos tevékenységet folytató szakember 2 hetes tanulmányútja tapasztalatcsere céljából a közvetlen megállapodások, közös kutatások végrehajtása céljából a természet- és műszaki tudományok területéről.

Megjegyzés: A tanulmányutak megvalósításához francia nyelvismeret szükséges.

Az M/17. és M/18. munkatervi pontok alapján az ösztöndíjasok felsőfokú angol nyelvtudással is utazhatnak, amennyiben a pályázók csatolják a meglátogatandó intézmény levelét, amelyben jelzik, hogy az általa kért nyelvtudással hajlandók fogadni.

A K/4/m. munkatervi pont alapján utazók teljes útiköltségét maguknak kell fizetniük.

GÖRÖGORSZÁG

3. munkatervi pont:

1—2 egyetemi oktató vagy kiemelkedő kutató egyenként 2 hetes tanulmányútja tapasztalatcsere és előadás tartás céljából az alap- és alkalmazott tudományok területéről.

5. munkatervi pont:

1—2 fiatal oktató vagy szakember részvétele 1 hónapos nyári tanfolyamon, a zené, görög nyelv és kultúra témájában.

7. munkatervi pont:

2 kiemelkedő diplomás szakember részére 10 hónapos út tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából a görög nyelv- és irodalom területéről.

10/a. munkatervi pont:

oktató 10 napos útja tájékozódás, tapasztalatcsere és kapcsolatok kialakítása céljából a felnőttoktatás területéről.

10/b. munkatervi pont:

1 főiskolai tanár 10 napos útja tájékozódás, tapasztalatcsere és kapcsolatok kialakítása céljából az általános iskolai tanárképzés területéről.

13. munkatervi pont:

1 kiemelkedő szakmai tevékenységet folytató levéltáros 20 napos útja, kutatás, tájékozódás, tapasztalatcsere és kapcsolatok kialakítása céljából.

14. munkatervi pont:

1 régész vagy muzeológus 2—3 hetes útja ásatásokon való részvétel, muzeumi kapcsolatok kialakítása, tapasztalatcsere céljából.

18. munkatervi pont:

2 író vagy kiadói szakember 10 napos útja a kiadó vállalatok együttműködésének elősegítése céljából.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához görög, angol vagy francia nyelvismeret szükséges.

HOLLANDIA

2. munkatervi pont:

1—2 egyetemi oktató 2 hetes útja tájékozódás, tapasztalatcsere előadások tartása céljából bármely tudományág területéről.

4. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 2 hetes útja az alábbi témákban:

- oktatási rendszer,
- pályairányítás,
- esztétikai nevelés,
- idegen nyelv oktatás,
- általános iskolai oktatás,
- felnőttoktatás,
- gyógypedagógiai oktatás.

5. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember vagy III. éves egyetemi, illetve főiskolai hallgató 5, 6, vagy 9 hónapos útja tanulmányok és kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről, de elsősorban a művészetek témakörében és műfordítói tevékenység elősegítése céljából.

Korhatár: 35 év.

7. munkatervi pont:

2 egyetemi oktató vagy III. éves egyetemi hallgató 1 hónapos nyári egyetemen való részvétele a holland nyelv- és irodalom témakörében (Breukelenben).

Korhatár: 35 év.

18. munkatervi pont:

3—4 diplomás szakember 2 hetes tanulmányútja a kultúra különböző területeiről, tapasztalatcsere, tájékozódás céljából.

29. munkatervi pont:

1 szakember 1 hetes tanulmányútja a TIT vagy a Népművelési Intézet, valamint a Nederlands Centrum voor Volksontwikkeling közötti együttműködés fejlesztése, tapasztalatcsere céljából.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához angol, francia vagy német nyelvismeret szükséges.

JAPÁN

1. munkatervi pont: (OM—MOMBUSHO)

1—2 diplomás szakember 18 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről.

Korhatár: 35 év.

2. munkatervi pont:

1 japán nyelvtanár 12 hónapos útja tanulmányok vagy kutatómunka végzése céljából a Osakai Idegennyelvek Egyetemén, a japán nyelv és kultúra területén.

3. munkatervi pont: (JSZK)

1—2 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató szakember 30 napos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatcsere, kapcsolatok kialakítása, valamint előadások tartása céljából, bármely tudományág területéről (a számítástechnika kivételével).

4. munkatervi pont: (JSZK)

1 diplomás szakember 12 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából a Tokai Egyetemen bármely tudományág területéről (a számítástechnika kivételével).

5. munkatervi pont: (Japán Alapítvány)

1 diplomás szakember 3, illetve 6 hetes útja tájékozódásra, tapasztalatcsere a japán nyelv és kultúra területéről, tanfolyamon való részvétel céljából.

6. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 4 vagy 12 hónapos tanulmányútja kutatómunka végzése céljából a japán nyelv és kultúra területéről.

7. munkatervi pont: (SOTOBÓ)

1 diplomás szakember 3 hónapos tanulmányútja kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről vasúti és számítástechnikai téma kivételével.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához japán vagy angol nyelvismeret szükséges.

Az 1. munkatervi pont alapján kiutazók az első 6 hónapban intenzív japán nyelvtanfolyamok vesznek részt. Az 1., 5., és 6. munkatervi pont alapján kiutazó ösztöndíjasok útiköltségét a japán fél fizeti.

A 3. munkatervi pont alapján kiutazóknak — az OÖT döntése után — közvetlen levelezés útján kell a szakmai intézmények fogadókészségét biztosítani.

KANADA

1. munkatervi pont:

1 kandidáusi fokozattal rendelkező oktató 12 hónapos tanulmányútja kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről.

2. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 12 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről.

Korhatár: 35 év.

3. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 3 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából a Carleton Egyetemen bármely tudományág területéről (az alkalmazott számítás- és elektrotechnika kivételével).

4. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 10 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából a Carleton Egyetemen, bármely tudományág területéről (az alkalmazott számítás- és elektrotechnika kivételével).

Korhatár: 35 év.

Megjegyzés: a tanulmányozandó témáknak a Kanadában élenjáró kutatási területekhez kell kapcsolódniuk.

A tanulmányutak megvalósításához az 1. és 2. munkatervi pontok alapján kiutazók esetében a választott egyetemen használt angol, vagy francia nyelv, a 3. és 4. munkatervi pont esetében az angol nyelv magasintű ismerete szükséges.

NÉMET SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG

I. munkatervi pont (DAAD):

2—3 diplomás szakember 10 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából egyetemeken vagy azokhoz kapcsolódó intézményekben bármely tudományág területéről.

Korhatár: 32 év.

II. munkatervi pont (DAAD):

2—3 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató szakember 1—3 hónapos útja a kutatómunka, tapasztalatcsere, kapcsolatok kialakítása céljából bármely tudományág területéről.

III. munkatervi pont (Humboldt):

3—4 jelentős tudományos tevékenységet folytató szakember 6 vagy 12 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről.

Korhatár: 40 év.

IV. munkatervi pont (FES):

3—4 diplomás szakember 1—12 hónapos tanulmányútja egyetemeken, könyvtárakban és tudományos intézetekben folytatandó kutatómunka céljából, társadalom-, szociálpolitika és történet, gazdaságtervezés, munkásmozgalom, munkásirodalom területén.

V. munkatervi pont (CDG):

1—2 diplomás szakember 1—3 hónapos tanulmányútja egyetemekhez vagy egyetemi kutatóintézetekhez nem kapcsolódó intézményekben kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területén (műszaki tudományok közül elsősorban az iparhoz kapcsolódó területeken).

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához magas szintű német nyelvismeret szükséges.

A III. munkatervi pontnál a természet- és műszaki tudományok területén angol nyelvtudás is elfogadható.

NORVÉGIA

I/1/c. munkatervi pont:

2 egyetemi oktató 2 hetes útja a Budapesti Műszaki Egyetem és a Trondheimi Műszaki Egyetem közötti együttműködés fejlesztése céljából.

I/2. munkatervi pont:

1—2 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató szakember 2—3 hetes tanulmányútja a természet- és műszaki tudományol illetve pedagógia területéről.

I/3/a. munkatervi pont:

1—2 fiatal oktató vagy IV. éves egyetemi hallgató 4—5 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről.

I/3/b. munkatervi pont:

1 fiatal kutató részére 2 hónapos tanulmányút bármely tudományág területéről.

I/4. munkatervi pont:

2 fiatal oktató vagy utolsó éves egyetemi hallgató részvétele 6 hetes oslói nyári egyetemen a norvég nyelv és kultúra témájában.

I/6. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 2 hetes tanulmányútja a felnőttoktatás és népművelés területéről.

II/9. munkatervi pont:

1—2 kiemelkedő művészeti szakember 2 hetes tanulmányútja az együttműködés kialakítása, fejlesztése, tapasztalatcsere céljából.

II/16/a. munkatervi pont:

1 fiatal festő vagy grafikus művész 10 napos útja a Nyári Művészeti iskolán való részvétel céljából.

Korhatár: 35 év.

II/16/b. munkatervi pont:

1 képzőművész 1 hónapos tanulmányútja az Ekely Művésztelepen végzendő alkotómunka céljából.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához a norvég vagy angol, kivételes esetekben a német nyelv magas fokú ismerete szükséges; az I/4. és II/16/a. és b. pontok alapján pedig angol nyelvismeret szükséges.

Az I/4. munkatervi pont esetében a kiutazókra hárul az útiköltség.

OLASZORSZÁG

K/14/a/1. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember 8 hónapos tanulmányútja a kutatómunka végzése céljából a társadalomtudományok területéről.

K/14/a/2. munkatervi pont:

10—12 diplomás szakember vagy III. éves olasz szakos egyetemi hallgató 3—5 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából a társadalomtudományok területéről.

K/14/b. munkatervi pont:

20—25 diplomás vagy III. éves olasz szakos egyetemi hallgató 1 hónapos ösztöndíjas útja a Perugia-i Nyári Egyetem nyelvtanfolyamán való részvétel céljából.

M/IV/b. munkatervi pont:

8—12 napos tanulmányutak a műszaki és természettudományok területén a munkaterv által meghatározott együttműködési témákban néhány kiemelkedő kutató részére tájékozódás, tapasztalatszerzése céljából.

Megjegyzés: a K/14/b. munkatervi pont alapján kiutazók esetében az olasz nyelv ismerete feltétlenül szükséges. Az M/IV/b. pontoknál olasz vagy angol, a többieknél francia nyelvtudás is elfogadható.

PORTUGÁLIA**K/27. munkatervi pont:**

1 vezető egyetemi oktató 15 napos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatszerése, előadások tartása, kapcsolatok kialakítása céljából.

K/28. munkatervi pont:

1 fiatal diplomás szakember 4 hónapos tanulmányútja kutatások végzése céljából a portugál nyelv oktatáselméleti kérdései témájában.

Korhatár: 40 év.

K/29. munkatervi pont:

3—4 portugál szakos oktató vagy végzős egyetemi hallgató 4—9 hónapos útja nyelv- és civilizációs tanfolyamon való részvétel vagy egyéb tanulmányok végzése céljából a portugál nyelv és kultúra területén.

K/30. munkatervi pont:

2—3 fiatal szakember, illetve III—IV. éves egyetemi hallgató 2—5 hetes tanulmányútja nyári egyetemeken való részvétel céljából a portugál nyelv, kultúra, civilizáció témájában.

Korhatár: 35 év.

K/33. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 3—4 hónapos tanulmányútja kutatások végzése céljából levéltárban, egyetemi vagy kulturális intézményben humán vagy társadalomtudományok területéről.

Korhatár: 40 év.

K/34. munkatervi pont:

1 műfordító vagy kiadói szakember 3—6 hónapos tanulmányútja műfordítói tevékenység, illetve kiadást elősegítő tanulmányok végzése céljából.

K/35. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember 2 hetes tanulmányútja a kultúra különböző területeiről, tájékozódás, tapasztalatszerése kialakítása céljából.

K/36. munkatervi pont:

1—1, a közművelődéssel vagy a felnőttoktatással foglalkozó szakember 10 napos útja a TIT, illetve Népművelési Intézet partnerkapcsolatai kiépítése céljából megfelelő portugál intézménnyel.

Megjegyzés: a tanulmányút megvalósításához portugál, francia vagy angol nyelv ismerete szükséges.

SPANYOLORSZÁG**2. munkatervi pont:**

1—2 egyetemi oktató 2—3 hetes tanulmányútja előadástartás, vitákon való részvétel, tapasztalatszerése céljából bármely tudományág, de elsősorban a pedagógia területéről.

3. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember 8 napos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatszerése, kapcsolatok fejlesztése céljából, elsősorban pedagógia területén.

7. munkatervi pont:

2 gyakorló spanyol nyelvszakos tanár részére egyhónapos továbbképzés nyári egyetemen.

8/a. munkatervi pont:

1—2 gyakorló spanyol nyelvszakos tanár 3 hónapos tanulmányútja módszertani továbbképzés céljából a spanyol nyelv és irodalom témájában.

8/b. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 3 hónapos tanulmányútja kutatások végzése, fordítás céljából a humán és társadalomtudományok területéről.

20. munkatervi pont:

1 levéltáros 1 hónapos tanulmányútja kutatómunka, illetve kapcsolatok kialakítása céljából.

21. munkatervi pont:

1 könyvtáros 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatszerése, kapcsolatok kialakítása céljából.

23. munkatervi pont:

2—3 diplomás szakember 2 hetes tanulmányútja a múzeum, közművelődés, zene, színház, film- és képzőművészet területéről, tájékozódás, tapasztalatszerése céljából.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához spanyol, francia vagy angol nyelvtudás szükséges.

SVÁJC**2. munkatervi pont (FNSRS):**

1 diplomás, de legalább 1 éves kutatási tevékenységgel rendelkező szakember 2—3 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából a természet- és a társadalomtudományok területéről.

Korhatár: 35 év.

Megjegyzés: a tanulmányút megvalósításához német vagy francia nyelvismeret szükséges.

SVÉDORSZÁG**I/2. munkatervi pont:**

1—2 kiemelkedő tudományos tevékenységet folytató szakember 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatszerése, kapcsolatok kialakítása céljából, bármely tudományág területéről.

I/3. munkatervi pont:

2 oktató 1—1 hónapos tanulmányútja az ELTE—Stockholmi Egyetem kapcsolatának továbbfejlesztése céljából.

I/4. munkatervi pont:

1—2 diplomás szakember minimum 4 hónapos útja tanulmányok, illetve kutatómunka végzése céljából bármely tudományág területéről.

I/5. munkatervi pont:

1 oktató 2 hetes tanulmányútja a Könnyűipari Műszaki Főiskola és a Stockholmi Műszaki Főiskola közötti kapcsolatok fejlesztése céljából.

I/7. munkatervi pont:

1 szakember 1—2 hónapos tanulmányútja a magyar—svéd történelmi kapcsolatok tanulmányozása céljából.

I/10. munkatervi pont:

2 diplomás szakember vagy IV. éves egyetemi hallgató nyári egyetemen való részvétele a svéd nyelv és irodalom témájában.

II/12. munkatervi pont:

1—2 kiemelkedő tevékenységet folytató szakember 2 hetes tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatszerzés, kapcsolatok kialakítása céljából a kultúra, illetve a művészetek területéről.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához svéd vagy angol nyelv ismerete szükséges. (Kivételesen indokolt esetben a német nyelv magas fokú ismerete is elfogadható.)

Az I/10. munkatervi pont alapján történő kiutazásokhoz legalább alapfokú svéd nyelvismeret szükséges. Ezen pont alapján kiutazó ösztöndíj-szövegeknek az útiköltséget saját maguknak kell fedezniük.

TÖRÖKORSZÁG

23. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 8 hónapos útja kutatómunka, illetve tanulmányok folytatása céljából, bármely tudományág területéről.

Korhatár: 35 év.

24. munkatervi pont:

3. III. éves török szakos egyetemi hallgató 3 hónapos útja nyári egyetemi nyelvtanfolyamon való részvétel céljából.

Korhatár: 28 év.

26. munkatervi pont:

1 diplomás szakember 2 hetes útja turkológiai tanulmányokkal kapcsolatos tájékozódás és tapasztalatszerzés céljából.

Korhatár: 35 év.

27. munkatervi pont:

1 zenei szakember 10 napos tanulmányútja a zene és népzene-kutatás területén tájékozódás, tapasztalatszerzés céljából.

Korhatár: 35 év.

28. munkatervi pont:

1—2 művészettörténész 10 napos tanulmányútja tájékozódás, tapasztalatszerzés céljából.

Korhatár: 35 év.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához angol vagy francia, a 24. munkatervi pont alapján utazóknál török nyelvismeret szükséges.

D) PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEK A NEMZETKÖZI ATOMENERGIA ÜGYNÖKSÉGEK (NAÜ) ÖSZTÖNDÍJAI

I. munkatervi pont:

2—3 (akadémiai tudományos fokozattal nem rendelkező) fiatal kutató részére 6—12 hónapos tanulmányút az atomenergia békés felhasználásával kapcsolatban a fizika, kémia, biológia, mezőgazdaság területéről, elsősorban az alkalmazott — országos ágazati vagy más gyakorlati célprogramhoz kapcsolódó — kutatások témáiban.

Korhatár: 35 év.

Megjegyzés: a tanulmányutak megvalósításához a pályázó által választott ország nyelvénél, vagy az angol, francia, német nyelveknek magas szintű ismerete szükséges.

Az OÖT által engedélyezett jelöléseket az Országos Atomenergia Bizottság továbbítja a Nemzetközi Atomenergia Ügynökség bécsi központjához, amely dönt a pályázatok elfogadásáról, a tanulmányút végleges helyéről és időtartamáról.

(32.006/1982.)

Nemzetközi Kapcsolatok Főosztálya

KÜLFÖLDI KIKÜLDETÉSEK = 1982. április

OSZK

Soltész Zoltánné dr., RNYT

Ausztria, Schallaburg, ápr. 14-16. Uticél: kiállítási anyag kísérése a "Corvin Mátyás és a reneszánsz Magyarországon" c. kiállításra

Jenei Ildikó, Könyvek Központi Katalógusa

Bulgária, Cirill-Methód Nemzeti Könyvtár (Szófia), ápr. 14-20. Uticél: tájékozódás a bolgár központi katalógus gyűjtőköréről és szerkesztési elveiről

Bor Kálmán, Gyarapítási osztály

Jugoszlávia, Matica Srpska (Ujvidék), ápr. 19-22. Uticél: állománygyarapítási tájékozódás a zágrábi nemzetközi könyvvásáron. (A kiküldetés véglegesítése még a fogadó fél visszaigazolásától függ.)

Kiszely Olivér, Szakozó osztály

NDK, Deutsche Staatsbibliothek (Berlin), ápr. 19-24. Uticél: szakozási tapasztalatcsere és a szakreferensi munkamódszerek tanulmányozása. (Az elutazás időpontja még a fogadó fél visszaigazolásától függ.)

Szalai G. Rozália, MNB Szerkesztőség

NDK, Deutsche Bücherei (Lipce), ápr. 26-máj. 1. Uticél: a "Deutsche Nationalbibliographie" számítógépes rendszerének tanulmányozása. (Az elutazás időpontja még a fogadó fél visszaigazolásától függ.)

Zsigmond Árpádné, Gyarapítási osztály

Csehszlovákia, Státní knihovna (Prága), ápr. 26-máj. 2. Uticél: a Csehszlovákiában megjelent magyar nyelvű periodikumok bibliográfiai adatkiegészítése. (Az elutazás időpontja még a fogadó fél visszaigazolásától függ.)

Borsa Gedeon, RMNY Bibliográfiai csoport
Ausztria, Osztrák Nemzeti Könyvtár (Bécs), április
folyamán 5 nap. Uticél: szaktanácsadás az osztrák
könyvnyomatás 500. évfordulójára megnyitló kiállítás
előkészítéséhez

KMK

Dr. Katsányi Sándor, Oktatási osztály

NSZK, Hamburg, március 21-április 4.

Uticél: NSZK-beli, frankfurti tanulmányut kapcsolódva
a Hamburgban 1982. március 29. és április 4. között
megrendezésre kerülő magyar gazdasági és kulturális
napokhoz.

OSZK 82140